



ISTITUTO COMPRENSIVO DI PALMANOVA

SCUOLE DELL'INFANZIA, PRIMARIE E SECONDARIA DI 1° GRADO

Comuni di Palmanova, Santa Maria la Longa, Trivignano Udinese e Visco

Via Dante Alighieri, 3 - 33057 PALMANOVA - Tel. 0432/928379 – fax 0432/924524 - Cod. Min.: UDIC83300B - C.F. 90011210300

e-mail: udic83300b@istruzione.it – PEC: udic83300b@pec.istruzione.it

Oggetto: Avviso per la selezione di un operatore economico per l'affidamento delle azioni finalizzate al superamento delle difficoltà linguistiche e formative degli alunni stranieri e a contrastare l'abbandono degli studi e la dispersione scolastica disposte dall'art. 6 della L.R. 9/2023.

CIG: ZD53D83B5D

- VISTO** il Decreto n. 129 del 28/08/2018 “Regolamento concernente le istruzioni generali sulla gestione amministrativo –contabile delle Istituzioni Scolastiche”;
- VISTA** la nota prot. n. 0707260 del 21/11/2023 avente ad oggetto contributi in materia di istruzione e formazione di alunni stranieri, in attuazione degli articoli 6, comma 2, e 16 della legge regionale 3 marzo 2023, n. 9 (Sistema integrato di interventi in materia di immigrazione) a.s. 2023/2024. Regolamento n. 0145/Pres del 30 agosto 2023, in cui viene definito un contributo pari a € 16.720,00 per la realizzazione del progetto denominato “Un ponte tra culture”
- VISTO** il PTOF 2022/2025 approvato con Delibera del Consiglio d'Istituto n. 06 del 20/12/2021;
- VISTA** la delibera n. 26 del Consiglio d'Istituto del 28/06/2023 di approvazione progetti a.s. 2023/2024;
- VISTA** La delibera n. 01 del 18/01/2023 di approvazione del Programma Annuale 2023 e succ. modifiche;
- VISTO** Decreto Lgs 36 del 31 marzo 2023;
- VISTA** la decisione n. 71 del 29/11/2023;
- CONSIDERATO** che si intende procedere con le attività di mediazione linguistica-culturale a favore degli allievi stranieri che frequentano questo Istituto Comprensivo ;

EMANA

Il seguente avviso di selezione per la scelta di un operatore economico cui affidare l'attività di mediazione linguistica-culturale e di L2 rivolta agli studenti stranieri.

ART. 1 OGGETTO DEL SERVIZIO

Il presente avviso ha per oggetto l'affidamento del servizio di mediazione linguistico-culturale, insegnamento della L2, laboratori sulla costituzione, sulle lingue e cultura di origine, educazione interculturale, nonché attività di supporto e contrasto dispersione scolastica degli allievi stranieri.

Nella tabella di seguito vengono esplicitate nel dettaglio le azioni da svolgere:

Firmato digitalmente da MATTEO TUDECH

Azioni	Descrizione
a) formazione cittadinanza e lingua italiana;	Un laboratorio di educazione alla cittadinanza e insegnamento della L2 per alunni con conoscenza della lingua della comunicazione ma con difficoltà in quella dello studio
b) Costituzione, ordinamento, istituzioni;	Un laboratorio sulla Costituzione per far conoscere ai nuovi cittadini la storia della costituzione, l'ordinamento e le istituzioni regionali e nazionali.
c) mediazione linguistica e culturale;	Laboratori di mediazione linguistico-culturale per fornire agli alunni non italofofoni o con difficoltà nella lingua della comunicazione - Pre ALFA
d) partecipazione dei genitori, dialogo con le famiglie;	Un laboratorio per incontri periodici a fine quadrimestre e nei casi particolari con i genitori degli alunni con problemi e/o con l'equipe multidisciplinare
e) formazione dirigenti, docenti e personale;	Formazione per insegnanti sulla gestione della classe multiculturale e sulle difficoltà di apprendimento della lingua italiana degli alunni con alfabeti non latini
f) lingue e culture di origine;	Incontri interculturali in classe sulla lingua e cultura dei nuovi compagni con l'obiettivo di far conoscere le caratteristiche del loro alfabeto, del sistema scolastico e delle attività extrascolastiche del paese di provenienza
h) difficoltà linguistiche e contrasto dispersione	Attività di recupero e sostegno nell'apprendimento della lingua italiana a numero 84 alunni distribuiti nella scuola primaria e secondaria di primo grado.

ART. 2 DURATA DEL SERVIZIO

L'attività didattica avrà inizio dalla data di affidamento del servizio fino al 30/06/2024, salvo proroga concessa dalla Regione FVG.

ART. 3 RISORSE DISPONIBILI

La risorsa finanziaria massima disponibile ammonta ad € 16.720,00 lordo onnicomprensivo.

ART. 4 REQUISITI MINIMI DELL'ENTE

L'ente che invia istanza di partecipazione per l'affidamento del servizio deve essere in possesso dei seguenti requisiti minimi, pena esclusione dal procedimento:

1. Iscrizione alla Camera di Commercio
2. Possesso del certificato ISO 9001:2015 ISO 14001:2015
3. Esperienza minima: almeno 3 incarichi nell'ultimo quinquennio nella mediazione linguistico-culturale presso gli Istituti comprensivi della Regione FVG
4. Presenza di un **Coordinatore** di servizio con esperienza di almeno 10 anni nella progettazione, gestione e monitoraggio di progetti di mediazione linguistico-culturale, di insegnamento della L2 e di educazione interculturale. La sua funzione sarà quella di organizzare e definire in **presenza** il calendario orario degli incontri unitamente al referente dell'Istituto Comprensivo e che **programmi in un'unica soluzione gli interventi** da effettuare (senza successivi inserimenti su piattaforme per ogni singolo intervento).
5. Lingue richieste :
Bulgaro, Rumeno, Albanese, Arabo, Bengalese, Tamil, Croato, Sloveno, Bosniaco, Farsi, Hindi, Cinese, Inglese, Kannada, Francese, Dari, Malayalam, Russo, Polacco, Tedesco, Serbo, Punjabi, Ucraino, Urdu, Macedone, Spagnolo, Pidgin English, Telegu, Eton.
6. Mediatori e/o insegnanti di L2 residenti nella Regione FVG e conoscitori delle caratteristiche del territorio.
7. Mediatori linguistico culturali delle lingue indicate nel bando con una formazione specifica per

mediatori culturali, previsto dalla normativa Regionale del FVG (Ex legge regionale 5/2005 e 31/2015 e L.R. 9 del 3 marzo 2023)

8. Mediatori linguistico-culturali delle lingue indicate nel bando con certificazione universitaria nell'ambito della mediazione linguistico-culturale.

9. Insegnanti di L2 con certificazione DITALS, CEDILS, Master universitario o Società Dante Alighieri oppure con titolo ed esperienza di insegnamento di una lingua straniera presso le scuole italiane.

ART. 4 MODALITA' DI EROGAZIONE DEL SERVIZIO

1. L'Ente si impegna a rispettare la natura laboratoriale delle attività. Le azioni saranno organizzate in "pacchetti" di ore (lo stesso mediatore e/o insegnante di L2 dovrà garantire la continuità didattica al gruppo di utenti assegnato).

2. Lo stesso Ente si impegna, inoltre, a garantire che la persona identificata come coordinatore curi gli interi percorsi assicurando anch'esso continuità. Tali ore di coordinamento non sono comprese né rendicontabili nell'importo complessivo dell'incarico.

I compiti del coordinatore saranno:

- a. partecipare agli incontri di programmazione in presenza con gli insegnanti funzione strumentale per definire i tipi di intervento, gli alunni beneficiari, il numero di ore da destinare e il cronoprogramma delle attività;
- b. scegliere il mediatore/insegnante di L2 a cui assegnare gli interventi;
- c. monitorare gli interventi;
- d. partecipare agli incontri periodici con gli insegnanti funzione strumentale;
- e. garantire la continuità didattica degli stessi mediatori linguistici e insegnanti di L2.

ART. 5 TERMINE E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

La domanda di partecipazione alla selezione, allegato A, **dovrà pervenire**: via pec l'indirizzo **udic83300b@pec.istruzione.it** oppure consegnata a mano/raccomandata all'Ufficio Protocollo della sede dell'Istituto Comprensivo di PALMANOVA, Borgo Aquileia 34, in plico chiuso, entro le ore **12:00 del 15/12/2023**. Farà fede il timbro postale. L'Istituto non è responsabile per l'eventuale tardivo o mancato recapito.

Il plico dovrà contenere:

1. la domanda di partecipazione e la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà rese ai sensi artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445/2000 (All. A)
2. l'offerta economica (All. B)

ART. 6 CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

Valutate le istanze di partecipazione pervenute entro i termini indicati nell'avviso, e nel rispetto dei requisiti minimi previsti, si procederà all'aggiudicazione a chi avrà proposto **il prezzo più basso (inteso come costo orario lordo onnicomprensivo)**.

Nel caso pervengano più istanze allo stesso prezzo, verranno adottati i seguenti criteri:

1. sede legale nel territorio della Regione FVG;
2. esclusione del fornitore uscente.

ART. 7 TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D. Lgs 196/2003 i dati personali forniti dai soggetti saranno oggetto di trattamento finalizzato agli adempimenti connessi all'espletamento della procedura selettiva. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta, da disposizioni di Legge, la facoltà di accedervi. Titolare del trattamento è il Dirigente Scolastico, Matteo Tudech; il DPO è l'avv. Rubinato;

ART.8 MODALITÀ DI PAGAMENTO

Il compenso spettante verrà corrisposto al termine della prestazione entro 30 gg dalla ricezione della Fattura che riporterà il seguente CIG: ZD53D83B5D.

Il Codice Univoco Ufficio per fatturazione è UFN5FZ.

ART. 9 RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il Dirigente Scolastico Matteo TUDECH è il Responsabile Unico del Procedimento, ai sensi dell'art. 15 del Dlgs n.36/2023, e Direttore dell'Esecuzione, ai sensi degli artt. 114 del D.lgs 36/2023;

ART.10 PUBBLICAZIONE

Il presente Avviso viene pubblicato nel sito web dell'istituto, in ossequio al principio di trasparenza e fatto salvo quanto previsto dall'art.1, comma 32, della Legge 190/2012 e dal D. Lgs. 33/2013, nel sito web dell'Istituto all'indirizzo www.icpalmanova.edu.it nella sez. "Amministrazione Trasparente" Bandi di gare e contratti.

Il Dirigente Scolastico
Matteo TUDECH